

UL, FAKULTETA ZA GRADBENIŠTVO IN GEODEZIJO

NAVODILA ZA PISANJE ZAKLJUČNIH DEL NA UL FGG

Navodila za pisanje zaključnih del na UL FGG je sprejel senat UL FGG dne 24. 9. 2025

LJUBLJANA, 2025

BIBLIOGRAFSKO-DOKUMENTACIJSKA STRAN IN IZVLEČEK

UDK: 001(083.13)

Založnik: UL, Fakulteta za gradbeništvo in geodezijo

Sodelujoči pri navodilih: Maks Alič, Sebastjan Bratina, Nina Hočevar, Mateja Klun, Elizabeta Kralj, Iztok Lovišček, Gašper Mrak, Gorazd Novak, Luka Pajek, Polona Pavlovčič Prešeren, Jernej Tekavec, Žiga Turk, Ines Zadel

Naslov: Navodila za pisanje zaključnih del na UL FGG

Tip dokumenta: Navodila

Obseg in oprema: VI, 13 str., 3 pregl., 3 sl., 1 en., 1 pril., 0 vir.

Ključne besede

UL FGG, zaključna dela, navodila

Izvleček

V Navodilih za pisanje zaključnih del na UL FGG so predstavljena pravila glede oblike in vsebine zaključnih del na Fakulteti za gradbeništvo in geodezijo Univerze v Ljubljani.

Kataložni zapis o publikaciji (CIP) pripravili v Narodni in univerzitetni knjižnici v Ljubljani
[COBISS.SI-ID 250862851](#)
ISBN 978-961-6884-96-9 (PDF)

Dostopno na RUL <https://repozitorij.uni-lj.si/Iskanje.php?lang=slv>



To delo je objavljeno pod licenco [Creative Commons Priznanje avtorstva 4.0 Mednarodna](#).
CC BY

Uporabnikom je dovoljeno tako nekomercialno kot tudi komercialno reproduciranje, distribuiranje, dajanje v najem, javna priobčitev in predelava avtorskega dela, pod pogojem, da navedejo avtorja izvirnega dela.

Title: **Guidelines for writing final theses at UL FGG**

Keywords

UL FGG, final thesis, guidelines

Abstract

The Guidelines for Writing Final Theses at UL FGG set out the rules regarding the form and content of final theses at the Faculty of Civil and Geodetic Engineering, University of Ljubljana.

KAZALO VSEBINE

1	UVOD.....	1
2	TEHNIČNA NAVODILA ZA PISANJE ZAKLJUČNEGA DELA.....	2
2.1	Naslovnica	2
2.2	Pisava, številčenje, poglavja in razmiki	2
2.2.1	Pisava	2
2.2.2	Oblika strani	2
2.2.3	Razmiki	2
2.2.4	Številčenje strani	2
2.2.5	Poglavja.....	3
2.2.6	Velikost, vrsta pisave in njena poravnava za različne namene uporabe	3
3	OBVEZNA OBLIKA	5
3.1	Izvleček in ključne besede	5
3.2	Preglednice in slike	5
3.2.1	Preglednice	5
3.2.2	Slike	6
3.3	Enačbe.....	7
3.4	Opombe pod črto.....	8
3.5	Priloge	8
4	SESTAVNI DELI ZAKLJUČNEGA DELA	9
4.1	Uvod	9
4.2	Osrednji del.....	9
4.3	Zaključek.....	9
	VIRI IN LITERATURA.....	11
	Pojasnila okrajšav in kratic pri navajanju virov v seznamu literature	12
	Posebnosti pri navajanju virov.....	12

KAZALO SLIK

Slika 1: Primer slike, pridobljene s spletne strani (Pasivna hiša, 2022).....	6
Slika 2: Primer slike iz spletnega vira (Izravnavna meje, 2025).	7
Slika 3: Primer slike pridobljene iz tiskanega vira (Jarc, 2013, str. 12).....	7

KAZALO PREGLEDNIC

Preglednica 1: Velikost, vrsta in poravnava pisave za različne namene uporabe.....	3
Preglednica 2: Realni indeksi vrednosti opravljenih gradbenih del, Slovenija (Podatki o indeksu vrednosti opravljenih gradbenih del, 2025).	6
Preglednica 3: Primeri najpogostejših okrajšav.....	12

SEZNAM PRILOG

Priloga A: Prilagojen APA UL FGG – Primeri citiranja in navajanja virov

1 UVOD

Pravila in postopki za izdelavo zaključnih del (za diplomsko nalogo in magistrsko delo) so predstavljeni v Pravilniku o študiju na prvi in drugi stopnji na UL FGG, oz. Pravilniku o doktorskem študiju Univerze v Ljubljani (za doktorsko disertacijo), ki sta objavljena na spletni strani fakultete. Priloga navodilom je Predloga za zaključna dela UL FGG v Word-u in LateX-u, ki dosledno sledi tem navodilom. Upoštevanje tehničnih navodil je odgovornost tako študenta kot mentorja, strokovno podporo pri iskanju in navajanju virov pa nudi osebje Knjižnice UL FGG. Pri pisanju zaključnega dela mora študent upoštevati tudi Pravilnik o preverjanju podobnosti vsebine elektronske oblike pisnega zaključnega dela študija in pogojev za začasno nedostopnost vsebine pisnega zaključnega dela študija.

Zaključno delo je končna študijska obveznost študentov. Z izdelavo zaključnega dela študent pridobi in dokaže strokovno podkovanost ter sposobnost natančnega, strokovnega in razumljivega pisnega izražanja, širi in pogloblja teoretično znanje ter ga skuša uporabiti v praksi. V zaključnem delu izrazi sposobnost analiziranja, kritičnega ocenjevanja, uporabe virov, samostojnega sklepanja in presoje ter usposobljenost za strokovno delo in reševanje strokovnih problemov.

Zaključno delo mora biti napisano v skladu s pravopisnimi pravili slovenskega knjižnega jezika. Mentor/-ica lahko od študenta zahteva lektoriranje zaključnega dela, če presodi, da ni pravopisno ustrezno.

2 TEHNIČNA NAVODILA ZA PISANJE ZAKLJUČNEGA DELA

Za uspešno pripravo zaključnega dela je poleg vsebine ključnega pomena tudi njegova tehnična in oblikovna urejenost. Skladnost z določenimi oblikovnimi smernicami omogoča enotnost in preglednost vseh zaključnih del ter olajša njihovo branje in razumevanje. V nadaljevanju so podrobno predstavljene osnovne smernice, ki vključujejo uporabo ustrezne pisave, pravilno številčenje, strukturiranje poglavij in razmike med posameznimi elementi besedila.

Spoštovanje teh navodil pri pripravi zaključnega dela je obvezno za vse študente UL FGG.

2.1 Naslovnica

Oblika naslovnice je predstavljena v Predlogi za zaključna dela UL FGG, ki je priloga tem navodilom. Vsebuje barvni logotip UL FGG, ime in priimek avtorja zaključnega dela, naslov zaključnega dela, tip zaključnega dela, smer študija avtorja, kraj in letnico nastanka dela.

2.2 Pisava, številčenje, poglavja in razmiki

2.2.1 Pisava

- Arial ali Times New Roman (ena vrsta pisave v celotnem zaključnem delu),
- besedilo v velikosti 11 pik (pt),
- obojestranska poravnava.

2.2.2 Oblika strani

- 2,5 cm razmaka od vsakega roba strani do besedila.

2.2.3 Razmiki

- Med vrsticami besedila enojni razmik,
- med odstavki 1 vrstica,
- nad in pod sklopom alinej 1 vrstica,
- nad slikami in preglednicami 1 vrstica,
- nad opisom/naslovom slike in preglednice 1 vrstica.

2.2.4 Številčenje strani

Strani v zaključnem delu se številčijo na sredini spodnjega roba strani. Uvodne strani (zahvala, bibliografsko-dokumentacijska stran, kazala, seznam prilog, okrajšave) in priloge na koncu zaključnega dela se označujejo z rimskimi številkami (I, II, III ...). S poglavjem Uvod se začne številčenje z arabskimi številkami (1, 2, 3 ...), ki se nadaljuje vse do zadnje strani VIROV IN LITERATURE, na kateri je naveden seznam uporabljenih virov oziroma citiranih del. Strani I in 1 naj bosta na lihi strani v PDF dokumentu.

Besedilo v glavi (pagini vivi) je sredinsko poravnano v velikosti 8 pik in vsebuje naslednje podatke:

Priimek, I. Leto. Naslov zaključnega dela.

2.2.5 Poglavlja

Vsako glavno poglavje (poglavje 1. reda) se začne na novi strani, levo poravnano, zapisano z velikimi črkami in v krepkem slogu, pri čemer za številko poglavja ni pike. Razmik med besedilom in naslovom novega poglavja je 12 pik (pt).

Vsako poglavje je lahko razdeljeno na podpoglavja. Številčimo poglavja do 3. reda, uporabljamo lahko poglavja do 5. reda, vendar poglavij 4. in 5. reda ne številčimo. Ko številčimo poglavja nižjih redov, uporabljamo arabske številke za vsak red poglavij, pri čemer jih ločimo s pikami (na primer: 1.2 Naslov poglavja ali pa 1.3.5 Naslov poglavja). Naslovi poglavij so levo poravnani, zapisani z malimi tiskanimi črkami (1. red z velikimi tiskanimi) v skladu s pravopisnimi pravili ter zapisani v krepki pisavi. Naslovi do vključno tretjega reda imajo zamik levo 0 cm, viseče 1,2 cm. Primer oblike poglavij je prikazan spodaj:

Primer:

1 NASLOV POGLAVJA PRVEGA REDA

1.1 Naslov poglavja drugega reda

1.1.1 Naslov poglavja tretjega reda

Naslov poglavja četrtega reda

Naslov poglavja petega reda

2.2.6 Velikost, vrsta pisave in poravnava za različne namene uporabe

Velikost, vrsta pisave, postavitev in namen uporabe v posameznih delih zaključnega dela so predstavljeni v Preglednici 1. Ta preglednica služi kot vodilo za dosledno in enotno oblikovanje besedila, kar prispeva k preglednosti, urejenemu videzu dokumenta in boljši berljivosti.

Preglednica 1: Velikost, vrsta in poravnava pisave za različne namene uporabe.

Velikost pisave	Namen uporabe	Vrsta pisave	Poravnava
16	POGLAVJA PRVEGA REDA	VELIKE TISKANE ČRKE, krepko	leva
11	Poglavja drugega, tretjega in četrtega reda	Male tiskane črke (upoštevamo rabo velike začetnice), krepko	leva
11	<i>Poglavja petega reda</i>	<i>Male tiskane črke (upoštevamo rabo velike začetnice), krepko, ležeče</i>	leva

Velikost pisave	Namen uporabe	Vrsta pisave	Poravnava
11	Navadno besedilo	Male tiskane črke (upoštevamo rabo velike začetnice)	obojestranska
min. 8	Preglednice	Male tiskane črke (upoštevamo rabo velike začetnice)	Preglednica levo poravnana
11	Opis/Naslov preglednice	Male tiskane črke (upoštevamo rabo velike začetnice, zaključimo s piko)	levo
min. 8	Slike	Male tiskane črke (upoštevamo rabo velike začetnice)	Pod sliko, levo
11	Opis/Naslov slike	Male tiskane črke (upoštevamo rabo velike začetnice, zaključimo s piko)	levo
11	Enačbe	Števila, funkcije, oklepaje, enote in besedilne opise v matematičnih izrazih zapišemo s pokončnimi nepoudarjenimi simboli, oznake spremenljivk zapišemo ležeče s črkami latinske ali grške abecede, oznake za matrike in vektorje zapišemo s poudarjenimi pokončnimi črkami.	leva, priporočen 1 cm razmaka med robom in enačbo

3 OBVEZNA OBLIKA

Zaključno delo se začne z naslovnico (predpisana oblika je del Predloge za zaključna dela UL FGG). Naslovnici sledi prazna stran.

Nato sledijo uvodne strani, oštevilčene z velikimi rimskimi številkami. Poglavja imajo obliko poglavij 1. reda. Oblika le-teh je razvidna iz predloge. Uvodne strani sestavljajo:

- zahvalo (neobvezno),
- bibliografsko-dokumentacijsko stran,
- izvleček in ključne besede v angleškem jeziku,
- kazalo vsebine,
- kazalo slik (po potrebi),
- kazalo preglednic (po potrebi),
- seznam prilog (po potrebi),
- okrajšave in simboli (po potrebi).

Sledi vsebina zaključnega dela, ki je opisana v 4. poglavju teh navodil.

3.1 Izvleček in ključne besede

Izvleček v slovenskem jeziku obsega največ 250 besed ter zgoščeno in natančno povzema glavno temo, naravo obravnavanega problema, namen zaključnega dela, uporabljene metode reševanja, ključne ugotovitve, sklepe in predloge. Angleški izvleček je prevod slovenskega izvlečka, pri čemer število besed ni omejeno.

Ključne besede so besede ali besedne zveze, ki označujejo glavne tematike, obravnavane v zaključnem delu. Navedemo od 4 do največ 7 posameznih pojmov, med seboj ločenih z vejicami. Na koncu seznama ključnih besed ni pike.

3.2 Preglednice in slike

V zaključnem delu je treba slike in preglednice najprej omeniti v besedilu in se nanje smiselno sklicevati, šele nato naj sledi njihov prikaz. Vsaka preglednica ali slika mora biti označena z opisom/naslovom, ki mu sledi navedba vira v oklepaju, zapisana v skladu s pravili za navajanje virov. Naslov se zaključí s piko.

Če je preglednica ali slika (npr. graf, grafikon, načrt ipd.) avtorsko delo študenta, se kot vir navede (Lasten, letnica). Takšna navedba se ne vključuje v seznam virov na koncu dela. Vse druge uporabljene vire pa je treba vključiti tudi v poglavje Viri, kjer morajo biti navedeni v skladu s pravili za navajanje virov.

Slike in preglednice se številčijo zaporedno od začetka dokumenta. Številki sledi dvopičje, nato pa naslov, ki se začne z veliko začetnico in se konča s piko. Če element vsebuje vir, ga je treba navesti pred končnim ločilom, tako kot v tekočem besedilu.

Primer: Slika 1: Gradnja pasivne stavbe (Pasivna hiša, 2022).

3.2.1 Preglednice

Naslov preglednice, ki vključuje zaporedno številko in celotno besedilo, pišemo nad preglednico, levo poravnano, z velikostjo pisave 11 pik. Vsebina preglednice je lahko v manjši pisavi kot glavno besedilo z najmanjšo velikostjo 8 pik. Tudi same preglednice naj bodo levo poravnane.

Vsaka preglednica mora biti ustrezno opremljena – vključevati mora enote in vse druge informacije, potrebne za razumevanje brez dodatnega branja besedila zaključnega dela.

Spodaj je prikazan primer preglednice.

Preglednica 2: Realni indeksi vrednosti opravljenih gradbenih del, Slovenija (Podatki o indeksu vrednosti opravljenih gradbenih del, 2025).

	<u>marec 2025</u> <u>februar 2025</u>	<u>marec 2025</u> <u>marec 2024</u>
	sprememba v %	
Gradbeništvo	-4,0	-11,7
Gradnja stavb	-7,9	-9,7
Gradnja inženirskih objektov	-3,7	-20,5
Specializirana gradbena dela	-1,1	-1,8

3.2.2 Slike

Med slike štejemo grafikone, grafe, fotografije, risbe, načrte, zemljevide, mape oziroma katero koli drugo obliko ilustracije. V zaključnem delu jih poravnamo na sredino strani.

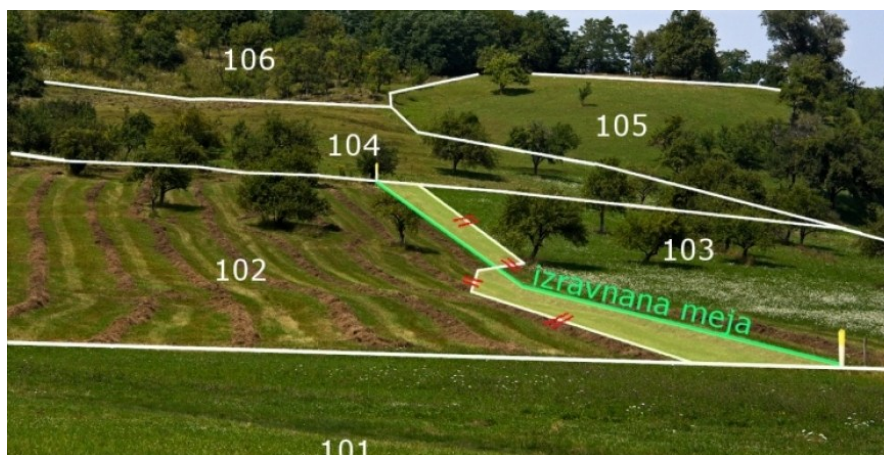
Naslov slike zapišemo levo poravnano pod sliko.



Slika 1: Primer slike, pridobljene s spletne strani (Pasivna hiša, 2022).

Navedba v virih:

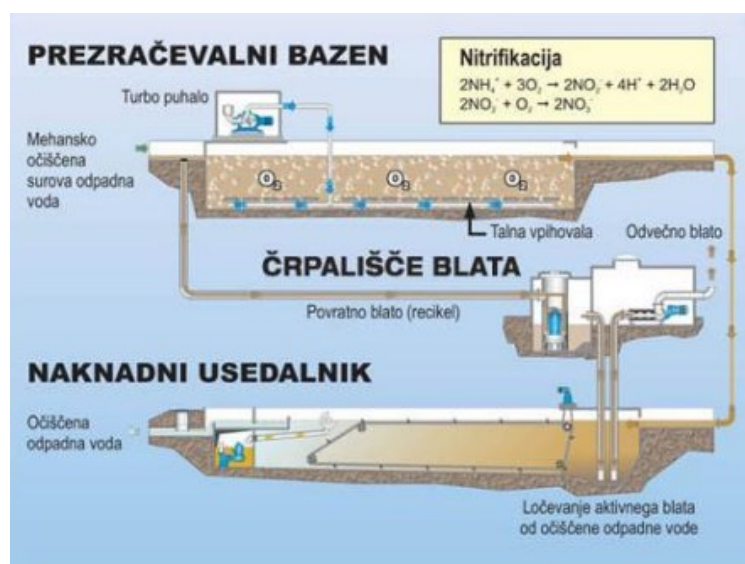
Pasivna hiša. (2022). Zavod energijski razred. <https://energetskaizkaznica.org/pasivna-hisa/> (Pridobljeno 11. 3. 2025)



Slika 2: Primer slike s spletnega vira (Izravnava meja, 2025).

Navedba v virih:

Izravnava meja. (2025). Geodetske storitve Žolnir. <https://zolnir.si/sl/izravnava-meje> (Pridobljeno 10. 5. 2025)



Slika 3: Primer slike, pridobljene iz tiskanega vira (Jarc, 2013, str. 12).

Navedba v virih:

Jarc, G. (2013). *Podpora nadzornega sistema predelave odvečnega blata čistilnih naprav v trdno gorivo*. [Diplomska naloga]. Ljubljana: Univerza v Ljubljani, Fakulteta za gradbeništvo in geodezijo.

3.3 Enačbe

Oštevilčene ali neoštevilčene enačbe pišemo v samostojnih vrsticah, poravnane so na levi rob z odmikom 1 cm. Če je enačba oštevilčena, mora biti številka enačbe zapisana v okroglih oklepajih in poravnana na desni rob. Tudi v besedilu pri sklicevanju na enačbe dosledno uporabljamo navedbo v okroglih oklepajih.

Osnovna pravila za pisanje enačb so:

- števila, funkcije, oklepaje, enote in besedilne opise v matematičnih izrazih zapišemo s pokončnimi nepoudarjenimi simboli,
- oznake spremenljivk zapišemo ležeče s črkami latinske ali grške abecede,
- oznake za matrike in vektorje zapišemo s poudarjenimi pokončnimi črkami.

Primer:

$$s = v \cdot t \quad (1)$$

3.4 Opombe pod črto

Opombe uporabljamo za vsebinska pojasnila, če le-ta ne sodijo v osnovno besedilo, so pa z vidika celote pomembna in služijo za dodatne utemeljitve problema. Sem sodijo tudi citati v izvirnem jeziku, če smo v besedilu uporabili prevod. Številčenje opomb teče skozi celotno besedilo in jih pišemo pod črto. Velikost pisave je 8 pik, brez razmika med vrsticami.

3.5 Priloge

Priloge niso sestavni del zaključnega dela, vendar jih priložimo kot dopolnilo. V njih zajamemo informacije, ki so pomembne za celovit prikaz raziskave, vendar bi lahko z odvrčanjem pozornosti od glavne teme motile potek sporočila zaključnega dela. V prilogah lahko vključimo anketne vprašalnike, izpise statistične obdelave podatkov, tehnične načrte, skice, zemljevide, tabele z meritvami in drugo dodatno gradivo. Na nekatere rezultate se lahko sklicujemo tudi v samem besedilu zaključnega dela (npr. glej Prilogo A). Priloge v naslovu označimo z velikimi tiskanimi črkami: A, B, C, D itd.

Številčimo jih tako, da najprej navedemo črko priloge, nato vezaj, sledi zaporedna številka strani priloge. Vsaka priloga se številči od začetka.

4 SESTAVNI DELI ZAKLJUČNEGA DELA

Zaključno delo pišemo v prvi osebi množine (npr. ugotovili smo, razvili smo, izdelali smo ...).

4.1 Uvod

Prvo poglavje zaključnega dela je uvod, ki praviloma obsega:

- opredelitev teme, problema in raziskovalna vprašanja,
- namen in cilje zaključnega dela,
- teoretična izhodišča in pregled dosedanjih raziskav (predstavimo teoretično podlago in pregledane vire, ki so ključni za zaključno delo, se do njih opredelimo in poudarimo tiste vidike, ki se tičejo raziskovane teme),
- kratko opisano zgradbo celotnega dela.

Opredelitev problema ima ključno vlogo pri pisanju zaključnega dela, saj mora bralcem podati jasno sliko o raziskovanem problemu. Ustrezno opredeljen problem in predmet raziskovanja predstavljata osnovo za oblikovanje namena, ciljev, raziskovalnega vprašanja in/ali hipotez zaključnega dela. V okviru opisa problema je treba predstaviti tudi argumente, ki pojasnjujejo, zakaj je pomembno raziskati ta problem in kakšen bo doprinos naše raziskave na področju gradbeništva, geodezije, okoljskega inženirstva ali širše družbe. Pri tem moramo pri opisu problema upoštevati logičen vrstni red, da zagotovimo smiselni prikaz problematike.

4.2 Osrednji del

Osrednji del oz. jedro zaključnega dela je smiselno razdeljeno na poglavja. V osrednjem delu je bistveno, da preko poglavij in podpoglavij predstavljamo podatke urejeno in smiselno, jih analiziramo, povezujemo, kritično vrednotimo, interpretiramo ter vključujemo lastne zamisli in komentarje.

Pregled stanja (ki je lahko tudi del uvoda) zajema predstavitev obstoječih virov in raziskav ter dosežkov drugih avtorjev, ki predstavljajo izhodišče za nadaljnje raziskave ali so neposredno povezani s temo zaključnega dela. V tem delu primerjamo obstoječe raziskave, ki so bile že opravljene na tem področju. Na koncu povzamemo, zakaj je pomembno raziskovati izbrani problem in kakšen je prispevek naše raziskave k že obstoječemu znanju in praksam v gradbeništvu, geodeziji ali okoljskem inženirstvu.

Osrednji del vsebuje podroben opis obravnavanega problema in predstavitev izbranih metod dela. Natančno opišemo postopek raziskave, praktično izvedbo ali uporabo modelov in morebitne izzive, s katerimi smo se srečali.

Rezultati so najpomembnejši del zaključnega dela, saj vsebujejo izsledke raziskave. V tem poglavju jasno in natančno predstavimo ključne rezultate v pretekliku ter po logičnem zaporedju, ne nujno po časovnem poteku raziskave.

Razprava je namenjena interpretaciji rezultatov in njihovi primerjavi s teoretičnimi osnovami, predstavljenimi v jedru zaključnega dela. V tem delu ne uvajamo novih teoretičnih izhodišč ali dodatnih rezultatov, temveč izpostavimo ključne ugotovitve ter morebitna odprta vprašanja, ki bi lahko vodila v nadaljnje raziskave.

4.3 Zaključek

Zaključek je pomemben del, kjer povzamemo ključne ugotovitve raziskave in ovrednotimo dosežene cilje. V njem ne smemo uvajati novih informacij, temveč le strnemo bistvena

spoznanja, ki smo jih pridobili skozi raziskavo. V zaključku običajno vključimo naslednje elemente:

- povzetek ključnih ugotovitev – jedrnato predstavimo glavne rezultate raziskave in odgovorimo na raziskovalno vprašanje ali hipoteze,
- povezavo z zastavljenimi cilji – ocenimo, ali smo dosegli zastavljene cilje in kako se rezultati ujemajo z našimi pričakovanji,
- prispevek raziskave – izpostavimo, kakšen je doprinos raziskave k strokovnemu področju (npr. gradbeništvu), kakšno praktično vrednost ima in kako jo lahko uporabimo v realnem okolju,
- omejitve raziskave – navedemo morebitne omejitve, s katerimi smo se soočali med raziskovanjem (npr. omejen vzorec podatkov, metodološke omejitve, dostopnost virov),
- priporočila za nadaljnje raziskave – predlagamo smeri za prihodnje raziskave ali izboljšave na obravnavanem področju.

Zaključek mora biti jedrnat, jasen in logično povezan s celotnim delom. Z njim zaključimo raziskavo in bralcu podamo končno misel o njenem pomenu in uporabnosti.

Zaključku sledi neoštevilčeno poglavje z viri in literaturo.

VIRI IN LITERATURA

To poglavje je vključeno v kazalo vsebine, vendar se ga ne številči. Vsi viri, ki so navedeni v seznamu virov, morajo biti vsaj enkrat povzeti ali citirani v besedilu zaključnega dela.

Vire navajamo po prilagojenih APA UL FGG ali običajnih APA standardih (7. izdaja).

Pri pisanju seznama virov upoštevamo abecedni vrstni red priimkov avtorjev oz. naslovov del, če avtor le-tega ni znan, ali številčno označevanje virov skozi besedilo.

Besedilo v seznamu citiranih virov je **levostransko viseče poravnano**. Virov ne številčimo in pred njih ne dodajamo označevalcev (ang. bullets), temveč jih navajamo kot nove odstavke, pri čemer je druga vrstica zaradi preglednosti pomaknjena nekoliko bolj v desno oz. naredimo viseči zamik odstavka.

Dovoljeno je uporabljati tudi številčni IEEE način navajanja virov.

Pri tem načinu v besedilu vir označimo s številko v oglatem oklepaju, npr. [1]. Nato v seznamu virov na koncu zaključnega dela vire razvrstimo po vrstnem redu, v katerem se pojavljajo v besedilu. Vsak navedeni vir v besedilu je torej povezan s pripadajočim zaporednim številom v seznamu virov.

Če je le mogoče, preverimo in uporabimo prvotni (primarni) vir. Ko to ni mogoče ali smiselno, moramo natančno navesti tudi stran(i) v sekundarnem viru, kjer je povzet ali citiran prvotni vir.

Pri izdelavi zaključnega dela je treba uporabljati verodostojne in po možnosti novejšje vire, zlasti pri statističnih podatkih, kjer je pomembno upoštevati najnovejše dostopne informacije. Viri morajo izhajati iz strokovnih publikacij in uradnih spletnih strani. Pri iskanju relevantnih virov si pomagamo z bazami, kot so WoS, Scopus, Google Scholar.

Neprimerna za strokovno rabo so gradiva, kot so študentski zapiski s predavanj in vsebine s portalov za medvrstniško deljenje študijskih gradiv (npr. studentski.net) ali nestrokovne enciklopedije (npr. Wikipedia).

Kaj je citiranje virov?

Poznamo dve vrsti citiranja, in sicer:

- **neposredno** – dobessedno navajamo besede avtorja
- **posredno** – navajamo izvirni vir, tako da ideje iz njega povzamemo s svojimi besedami.

Neposredno oz. dobessedno citiranje vira je natančen prepis izvirnega besedila, kjer od besede do besede navajamo besedilo drugega avtorja. Dobessedni citat (navedek) označimo z narekovaji in ga ne smemo spreminjati (če uporabimo le del, manjkajoči del nadomestimo s 3 pikicami). Za dobessednim citatom v okroglem oklepaju navedemo avtorja oziroma avtorje, leto izida vira in številko strani, na kateri je bil citat objavljen. Če se citat tudi v izvirniku konča s piko, to piko postavimo pred končni narekovaj. V tem primeru za navedbo vira pike ne dodajamo.

Primer:

»Predori zmanjšajo posege v naravne habitate, skrajšajo potovalne razdalje in s tem dolžino zgrajenih prometnic. Sočasno pa se za gradnjo predorov porabi veliko materialov, predvsem betona. Tako je pomembna preudarna izbira načina gradnje predorov in materialov, ki jih uporabimo.« (Rupnik, 2024, str. 13)

Tudi pri posrednem citiranju literature, torej povzemanju, kjer izvirno besedilo zapišemo z lastnimi besedami (tj. na novo predstavimo, razložimo oziroma razjasnimo že obravnavano tematiko), je treba na ustreznem mestu natančno navesti vir povzetega besedila. Za navedkom v okroglem oklepaju navedemo avtorja oziroma avtorje, leto izida citiranega vira in številko strani, na kateri je bil navedek objavljen. V tem primeru piko postavimo za oklepajem z navedbo vira.

Primer:

Predori zmanjšujejo vpliv na okolje in krajšajo poti, a zahtevajo veliko betona, zato je pomembna preiščljena izbira gradnje in materialov (Rupnik, 2024, str. 13).

Pojasnila okrajšav in kratic pri navajanju virov v seznamu literature

V nadaljevanju so predstavljeni podatki, ki jih moramo navesti za vire, in s katerimi ločimo jih med seboj ločujemo. Podani so tudi primeri navajanja virov.

Okrajšave, ki jih uporabljamo pri navajanju virov, pišemo v slovenskem jeziku. Primeri najpogostejših okrajšav so navedeni v Preglednici 3.

Preglednica 3: Primeri najpogostejših okrajšav.

Okrajšava v slov. jeziku	Okrajšava v angl. jeziku	Razlaga okrajšave
idr.	et al.	in drugi (avtorji)
ur.	ed.	urednik
V	/	V primeru, ko navajamo prispevek iz zbornika ali poglavje v knjigi
in	&	in
b. d.	/	Brez podatka o datumu ali letu navedenega vira

Posebnosti pri navajanju virov

- če isti avtor (ali skupina avtorjev) v istem letu izda več del, letnici dodamo črke a, b, c; enako storimo tudi v seznamu virov (npr. Mikoš, 2004a, 2004b),
- na koncu vsakega navedenega vira napišemo piko, razen v primeru spletnega vira, kjer pike ni,
- povezavo na spletno stran zapišemo kot aktivno povezavo, vendar mora biti oblikovana z običajno črno pisavo in brez podčrtavanja,
- e-vire navajamo na enak način kot tiskane, le da pri njih na koncu dodamo povezavo na spletno stran (URL ali DOI) in napišemo datum pridobitve vira (dan. mesec. leto, npr.: Pridobljeno 10. 5. 2025),

- če v viru ni navedenega leta oz. datuma izida/objave vira, ta podatek nadomestimo s kratico b. d., ki pomeni »brez datuma«,
- osebno komunikacijo (npr. intervju, pogovor, e-pošta, sporočilo prek družbenega omrežja ...) s strokovnjakom z določenega področja v besedilu navedemo s priimkom osebe, s katero smo komunicirali, in datumom komunikacije, v seznam virov pa ga ne vključimo (npr. Može, P., osebna komunikacija, 10. 1. 2025). Priporočljivo je, da avtorja osebne komunikacije prosimo za dovoljenje za citiranje. Kopijo citiranega vira, pridobljenega v pisni obliki, shranimo.
- v primeru, da pri pisanju dela uporabimo generativno orodje umetne inteligence, moramo slediti etičnim smernicam, zato se moramo sklicevati nanj, in sicer v besedilu in na koncu v seznamu virov. Generiran odgovor v besedilu zapišemo na naslednji način: na zastavljeno vprašanje ["Navedba vprašanja"] je orodje OpenAI ChatGPT generiralo naslednji odgovor: ["Navedba odgovora"] (navedemo vir).

Primer:

Med besedilom (OpenAI ChatGPT, 2023).

V seznamu virov: Avtor UI. (leto uporabe). Ime uporabljene UI (verzija) [tip ali opis modela uporabe]. Povezava do uporabljenega modela

PRILOGA A: PRILAGOJEN APA UL FGG – PRIMERI CITIRANJA IN NAVAJANJA VIROV

Knjige in e-knjige

Tip gradiva	Pravilo navajanja virov	Med besedilom	V seznamu literature
Knjiga: 2 avtorja	Priimek, kratica imena. in Priimek, kratica imena (leto izdaje). <i>Naslov dela</i> . Kraj: Založba.	(Dolenc in Klinc, 2023)	Dolenc, M. in Klinc, R. (2023). <i>BuildingSMART - temeljna znanja</i> . Ljubljana: Fakulteta za gradbeništvo in geodezijo.
Knjiga: več kot 2 avtorja	Priimek, kratica imena. idr. (leto izdaje). <i>Naslov dela</i> . Kraj: Založba.	(Rakovec idr., 2009)	Rakovec, J. idr. (2009). <i>Vetrovnost v Sloveniji</i> . Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU.
Knjiga: brez avtorja	<i>Naslov dela</i> (leto izdaje). Kraj: Založba.	(Slovar slovenskega knjižnega jezika, 1970)	<i>Slovar slovenskega knjižnega jezika</i> (1970). Ljubljana: Državna založba Slovenije.
Knjiga: urednik	Priimek, kratica imena. (ur.). (leto izdaje). <i>Naslov dela</i> . Kraj: Založba.	(Sitar, 2008)	Sitar, M. (ur.). (2008). <i>Urbane prihodnosti = Urban future</i> . Maribor: Fakulteta za gradbeništvo.
Knjiga: več kot 2 urednika	Priimek, kratica imena. (ur.). (leto izdaje). <i>Naslov dela</i> . Kraj: Založba.	(Nared idr., 2023)	Nared, J. idr. (ur.). (2023). <i>Zeleni prehod na regionalni ravni</i> . Ljubljana: Založba ZRC.
Knjiga: poglavje	Priimek, kratica imena. (leto izdaje). Naslov poglavja. V: <i>Naslov dela</i> (str. od–do). Kraj: Založba.	(Mrak, 2023, str. 21)	Mrak, G. (2023). Demografske spremembe – teoretski pregled. V: <i>Demografska analiza in projekcije za podeželska in urbana območja v Sloveniji</i> (str. 21–25). Ljubljana: Založba ZRC.
E-knjiga: več kot 2 avtorja	Priimek, kratica imena. idr. (leto izdaje). <i>Naslov dela</i> . Kraj: Založba. URL naslov (datum pridobitve)	(Marsetič idr., 2018)	Marsetič, A. idr. (2018). <i>Geometrični popravki optičnih satelitskih posnetkov</i> . Ljubljana: Založba ZRC. https://iaps.zrc-sazu.si/sites/default/files/pkc15_marsetic.pdf (Pridobljeno 18. 11. 2024)
E-knjiga: poglavje	Priimek, kratica imena. in Priimek, kratica imena (leto izdaje). <i>Naslov dela</i> (str. od–do). Kraj: Založba. URL naslov (datum pridobitve)	(Klinc in Dolenc, 2024, str. 99)	Klinc, R. in Dolenc, M. (2024). <i>Programiranje za inženirje: rešeni primeri v programskem jeziku Python: univerzitetni učbenik</i> (str. 99–101). Ljubljana: Založba Univerze. https://ebooks.uni-lj.si/ZalozbaUL/catalog/book/648 (Pridobljeno 18. 11. 2024)
Knjiga: različna dela istega avtorja v istem letu	Isto pravilo kot za knjigo, le dodana črka a, b pri letu izdaje.	(Turk, 2023a) (Turk, 2023b)	Turk, G. (2023a). <i>Prostorska statistika: univerzitetni učbenik</i> . Ljubljana: Založba Univerze. https://ebooks.uni-lj.si/ZalozbaUL/catalog/book/474 (Pridobljeno 18. 11. 2024) Turk, G. (2023b). Razvrščanje lesa po trdnosti. V: <i>Les, material sedanjosti in prihodnosti - prednosti in izzivi: priročnik</i> (str. 56–59). Celje: Fit media.

Prispevki v zborniku (zborniki člankov in zborniki s posvetovanj ter konferenc)

Tip gradiva	Pravilo navajanja virov	Med besedilom	V seznamu literature
Prispevek v TISKANEM zborniku brez urednika, več kot 2 avtorja	Priimek, kratica imena. (leto izdaje). Naslov prispevka. V: <i>Naslov dela</i> (str. od–do). Kraj: Založba.	(Krtinič idr., 2024)	Krtinič, N. idr. (2024). Modeliranje odziva troetažne povezane zidane stavbe z modelom z nadomestnimi diagonalami. V: <i>45. zborovanje gradbenih konstruktorjev Slovenije: 7./8. november 2024, Grand hotel Bernardin, Portorož</i> (str. 241–252). Ljubljana: Slovensko društvo gradbenih konstruktorjev.
Prispevek v TISKANEM zborniku z urednikom in več kot 2 avtorja	Priimek, kratica imena. idr. (leto izdaje). Naslov prispevka. V: Priimek, kratica imena urednika (ur.), <i>Naslov dela</i> (str. Od-do). Kraj: Založba.	(Bajc idr., 2012)	Bajc, J. idr. (2012). Izračun lokalnih magnitud potresov iz podatkov Državne mreže potresnih opazovalnic. V: Kuhar, M. (ur.), <i>17. strokovno srečanje Slovenskega združenja za geodezijo in geofiziko</i> (str. 127–134). Ljubljana: Fakulteta za gradbeništvo in geodezijo.
Prispevek v ELEKTRONSKEM zborniku	Priimek, kratica imena. idr. (leto izdaje). Naslov prispevka. V: <i>Naslov dela</i> (str. od–do). Založba. URL naslov (datum pridobitve)	(Padovnik idr., 2023)	Padovnik, A. idr. (2023). Influence of methyl cellulose in injection grout on mould growth on mural paintings – preliminary results. V: <i>Conservation and restoration of historic mortars and masonry structures: HMC 2022</i> (str. 608–620). Springer. https://link.springer.com/chapter/10.1007/978-3-031-31472-8_48 (Pridobljeno 18. 11. 2024)

Članki v revijah in časnikih

Tip gradiva	Pravilo navajanja virov	Med besedilom	V seznamu literature
Članek v reviji: tiskana revija, več kot 2 avtorja	Priimek, kratica imena. idr. (leto izdaje). Naslov članka. <i>Naslov revije</i> , letnik(številka), str. od–do.	(Drobne idr., 2024)	Drobne, S. idr. (2024). Črpanje nepremičnega premoženja za investicije v pametne srebrne vasi. <i>Geodetski vestnik</i> , 68(3), str. 295–312.
Članek v reviji na spletu (e-članek): 2 avtorja	Priimek, kratica imena. in Priimek, kratica imena (leto objave). Naslov članka. <i>Naslov revije</i> , številka, str. od–do. URL naslov (datum pridobitve)	(Bezak in Mikoš, 2021)	Bezak, N. in Mikoš, M. (2021). Changes in the rainfall event characteristics above the empirical global rainfall thresholds for landslide initiation at the pan-European level. <i>Landslides</i> , 18, str. 1859–1873. https://link.springer.com/article/10.1007%2Fs10346-020-01579-0 (Pridobljeno 18. 11. 2024)

Spletne strani

Tip gradiva	Pravilo navajanja virov	Med besedilom	V seznamu literature
Spletna stran: brez avtorja	<i>Naslov.</i> (leto objave na spletu). Nosilec odgovornosti. URL naslov (datum pridobitve)	(Brizgani beton, 2013)	<i>Brizgani beton: tehnična smernica.</i> (2013). OBV. https://www.zabeton.si/datot/ts-brizgani-beton_obv_april-2013.pdf (Pridobljeno 18. 11. 2024)
		(Smernice ..., 2018)	Smernice za presojo ravnanja z odpadki pred rušenjem in obnovo zgradb. (2018). Evropska komisija. https://ec.europa.eu/docsroom/documents/31521/attachments/1/translations/sl/renditions/pdf (Pridobljeno 18. 11. 2024)
Spletna stran: z avtorjem	Priimek, kratica imena. (leto objave na spletu). <i>Naslov.</i> Nosilec odgovornosti. URL naslov (datum pridobitve)	(Hočevar, 2024)	Hočevar, I. (2024). Matjaž Dolšek: Govoriti o tem, da je potres naravna nesreča, je vsaj neodgovorno. Siolnepremičnine. https://nepremicnine.si/sl/novice/matjaz-dolsek-govoriti-o-tem-da-je-potres-naravna-nesreca-je-vsaj-neodgovorno-453 (Pridobljeno 22. 8. 2025)
Spletna stran: brez leta objave	<i>Naslov.</i> (b. d.). Nosilec odgovornosti. URL naslov (datum pridobitve)	(Fire severity, b. d.)	Fire severity. (b. d.). Copernicus. https://forest-fire.emergency.copernicus.eu/about-effis/technical-background/fire-severity (Pridobljeno 18. 11. 2024)

Sodbe in zakonodaja

Tip gradiva	Pravilo navajanja virov	Med besedilom	V seznamu literature
Zakoni, predpisi (brez avtorja)	<i>Naslov.</i> (leto izdaje). Kraj: Založba.	(GZ-1, 2024)	<i>Gradbeni zakon (GZ-1): s komentarjem in stvarnim kazalom.</i> (2024). Ljubljana: Uradni list Republike Slovenije.

Standardi

Tip gradiva	Pravilo navajanja virov	Med besedilom	V seznamu literature
Standardi	Oznaka standarda. <i>Naslov.</i> Kraj: Založba.	(SIST EN ISO 15927-4:2005)	SIST EN ISO 15927-4:2005. <i>Higrotermalne značilnosti stavb - Izračun in predstavitev podnebnih podatkov - 4. del: Urni podatki za izračun letne rabe</i>

			<i>energije za ogrevanje in hlajenje (ISO 15927-4:2005)</i> . Ljubljana: Slovenski inštitut za standardizacijo.
--	--	--	---

Zaključna dela

Tip gradiva	Pravilo navajanja virov	Med besedilom	V seznamu literature
Zaključno delo: tiskano	Priimek, kratica imena. (leto izdaje). <i>Naslov dela</i> [tip dokumenta]. Kraj: Založba.	(Kušar, 2009)	Kušar, M. (2009). <i>Razvoj večkriterijskega odločitvenega modela za izbiro ukrepov pri obnovi stavb</i> [Magistrsko delo]. Ljubljana: Univerza v Ljubljani, Fakulteta za gradbeništvo in geodezijo.
Zaključno delo: iz spleta (npr. RUL)	kratica imena. (leto objave). <i>Naslov dela</i> [tip dokumenta]. Kraj: Založba. URL naslov (datum pridobitve)	(Vidic, 2023)	(2023). <i>Optimizacija zemeljskih del za zmanjšanje okoljskih vplivov</i> [Diplomska naloga]. Ljubljana: Univerza v Ljubljani, Fakulteta za gradbeništvo in geodezijo. https://repozitorij.uni-lj.si/IzpisGradiva.php?lang=slv&id=150720 (Pridobljeno 18. 11. 2024)

Uporaba AI (Umetne inteligence)

Tip gradiva	Pravilo navajanja virov	Med besedilom	V seznamu literature
ChatGPT	Avtor UI. (leto uporabe). Ime uporabljene UI (verzija) [generirano besedilo na vprašanje]. URL naslov (datum pridobitve)	(OpenAI, 2024) ali OpenAI (2024)	OpenAI. (2024). ChatGPT (18. november). [jezikovno urejanje besedila] https://chat.openai.com/ OpenAI ChatGPT. [Generirano besedilo na vprašanje ...]. https://chat.openai.com/ (Pridobljeno 18. 11. 2024)

Raziskovalni podatki (RP)

Tip gradiva	Pravilo navajanja virov	Med besedilom	V seznamu literature
Raziskovalni podatki (RP)	Avtor RP. (leto objave). <i>Naslov</i> . [Zaključena znanstvena zbirka raziskovalnih podatkov]. Ime repozitorija. URL naslov (datum pridobitve)	(Žižak, 2025)	Žižak, T. (2025). <i>Raziskovalni podatki doktorske disertacije Toplotni odziv večfunkcijskih ozelenjenih gradnikov stavb pri realnih vrednostih</i> . [Zaključena znanstvena zbirka raziskovalnih podatkov]. Repozitorij Univerze v Ljubljani. https://repozitorij.uni-lj.si/lzpisGradiva.php?id=168853&lang=slv (Pridobljeno 5. 4. 2025)